

Appendix I

Home Language Survey

Name _____ Age _____ Date _____

School _____ Teacher _____ Grade _____

Please check the appropriate answer.

1. What is the first language the student learned to speak?
English _____ Spanish _____ Other _____
2. What language does the student most often speak?
English _____ Spanish _____ Other _____
3. What language is most often spoken in the student's home?
English _____ Spanish _____ Other _____

Parent's Signature

Encuesta del Lenguaje del Hogar

Nombre _____ Edad _____ Fecha _____

Escuela _____ Maestro _____ Grado _____

Por favor marque la respuesta apropiada.

- 1.Cuál es el primer idioma que el estudiante aprendió a hablar?
Inglés _____ Español _____ Otro _____
2. Qué idioma el estudiante habla con más frecuencia?
Inglés _____ Español _____ Otro _____
3. Qué idioma se habla con más frecuencia en el hogar del estudiante?
Inglés _____ Español _____ Otro _____

Firma de los Padres

APPENDIX I
Home Language Survey

Student Name: _____ Student Age: _____ Grade: _____

Parent Name(s): _____

What is the first language the student learned to speak? _____

What language does the student speak most often? _____

What language is most often spoken in the student's home? _____

In what language does the student read? _____

In what language does the student's parent(s) read? _____

Date entered U.S. Schools, if appropriate _____

Birth Country, if appropriate _____

Parent signature(s)

Date

APPENDIX I

Enrollment Interview

The purpose of collecting educational background information on LEP students is to assist in student placement and educational planning. Minimally, answers to the following questions should be sought:

1. Where did the student last attend school?
2. When was the last time the student attended school?
3. What was the last grade level the student completed?
4. What would be the equivalent grade level in the United States?
5. What subjects has the student had, and what grades did the student receive in school?
6. Has the student ever attended school in the United States? If so, where and for how long?
7. Did the student study in the mainstream, or was an ELL or bilingual program provided?
8. Has the student ever taken English as a foreign language or second language? For how long?
9. Is there any other information that you believe would be helpful to the school in assessing and placing the student?

Note: The parent or guardian of the student may not have the English proficiency necessary for conveying the educational background information at the time of registration. Nevertheless, every effort should be made to obtain the information because it is useful in educational planning for the student. A translator may be needed to accomplish the interview.

(This is not intended to be an exhaustive list of questions, but it should serve as a guide for gathering information related to appropriate placement.)